

ZMLUVA O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV

č. 10/N/2013

uzatvorená podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a zákona č. 446/2001 Z.z. o majetku vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov

/ďalej len „Zmluva“/

uzatvorená v Považskej Bystrici medzi:

Prenajímateľ:

Nemocnica s poliklinikou Považská Bystrica

so sídlom: Nemocničná 986, 017 26 Považská Bystrica

IČO: 00 610 411

DIČ: 2020705038

IČ DPH: SK 2020705038

zriadená zriaďovacou listinou MZ SR číslo: 1970/1991 A/V-1 v znení

Dodatku č. 1 č. T/2003/01314-1,

Rozhodnutie TSK/2007/04288/zdrav.-2, z 26.9.2007

bankové spojenie: ČSOB, a.s., pobočka Považská Bystrica

číslo účtu: [REDACTED]

zastúpená: Ing. Peter Rendek, riaditeľ

/ďalej len „prenajímateľ“/

a

Nájomca:

Zdenka BIELIKOVÁ

nar.: [REDACTED]

trvalé bydlisko: [REDACTED]

/ďalej len „nájomca“/

spolu aj ako „Zmluvné strany, strany Zmluvy, účastníci Zmluvy“

ČLÁNOK I. PREDMET NÁJMU

1.1 Prenajímateľ ako správca majetku Trenčianskeho samosprávneho kraja (ďalej len „TSK“) prenecháva nájomcovi do užívania nebytové priestory – garáž č. G/21 zo „Súboru 16 ks garáží“ za kotolňou NsP Pov.Bystrica. na adrese Nemocničná 986, 017 26 Považská Bystrica, zapísanej na LV č. 2503, kat. územie Považská Bystrica, súp. č. 2664, postavenej na parc. č. 2439/5 . Zámer prenajímateľa prenechať tieto nebytové priestory do užívania inej osobe bol zverejnený na internetovej stránke prenajímateľa v súlade s ustanovením § 9a zákona č. 446/2001 Z.z. o majetku vyšších územných celkov.

1.2 Celková výmera podlahovej plochy prenajímaného priestoru je **18,10 m²**.

ČLÁNOK II. ÚČEL NÁJMU

2.1 Nájomca sa zaväzuje využívať predmet nájmu výlučne na parkovanie súkromného motorového vozidla.

ČLÁNOK III. DOBA A UKONČENIE NÁJMU

3.1 Táto Zmluva sa uzatvára na **dobu neurčitú**, pričom nájom začína plynúť dňom **01.06.2013**.

3.2 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a právnu účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia podľa právnej úpravy platnej od 01.01.2011 v Slovenskej republike. Zmluvné strany berú na vedomie, že ak by nedošlo k zverejneniu tejto Zmluvy v lehote do troch mesiacov od jej uzavretia platí, že k uzavretiu Zmluvy nedošlo zo zákona.

3.3 Podmienkou uzatvorenia Zmluvy je jej schválenie predsedom Trenčianskeho samosprávneho kraja. Týmto schválením nie sú dotknuté ustanovenia odseku 3.2 tohto článku zmluvy.

3.4 Zmluvné vzťahy je možné ukončiť aj výpoveďou, a to aj bez udania dôvodu, pričom výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej strane.

3.5 Zmluvné vzťahy je možné ukončiť aj dohodou zmluvných strán.

3.6 Nájom zaniká aj:

- zánikom predmetu nájmu,
- smrťou nájomcu, pokiaľ dedičia po poručiťovi, ktorý bol nájomcom, do 30 dní od jeho smrti neoznámia prenajímateľovi, že pokračujú v nájme,

3.7 Prenajímateľ je oprávnený od Zmluvy jednostranne odstúpiť v prípade, ak sa nájomca dostane do omeškania s úhradou nájomného podľa čl. IV. za obdobie aspoň 1 mesiac. V takom prípade sa Zmluva zrušuje okamihom doručenia odstúpenia od Zmluvy nájomcovi.

ČLÁNOK IV. NÁJOMNÉ

4.1 Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom a nákladoch súvisiacich s nájomom vo výške 19,93 EUR ročne za 1 m² prenajímanej podlahovej plochy nebytového priestoru. Ročne predstavuje nájomné celkovo sumu:

360,73 EUR.

4.2 Mesačné nájomné predstavuje 1/12 ročného nájomného podľa bodu 4.1, teda sumu:

30,06 EUR

4.3 Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné podľa bodu 4.2 vždy mesačne na účet prenajímateľa vedený v ČSOB, a.s., pobočka Považská Bystrica, číslo účtu: [REDACTED], na základe prenajímateľom vystavenej faktúry. Splatnosť faktúry za nájomné je do 14 dní od jej doručenia nájomcovi. Pri stanovení výšky nájomného uplatňuje prenajímateľ v zmysle § 38 ods. 3 zák. č. 222/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov – „oslobodenie nájomného od DPH“.

4.4 V prípade omeškania s úhradou nájomu podľa predchádzajúcich bodov Čl. IV tejto Zmluvy je prenajímateľ oprávnený uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z neuhradenej sumy nájomného za každý aj začatý deň omeškania. Tým nie je dotknutý nárok prenajímateľa na zákonný úrok z omeškania a náhradu škody.

4.5 Na základe tejto Zmluvy sa nájomné podľa predchádzajúcich bodov Čl. IV tejto Zmluvy dojednáva ako nájomné so stálou hodnotou. Jeho výšku je možné meniť výlučne

- a) v prípade kladného rastu indexu spotrebiteľských cien (inflácia) zverejňovaného Štatistickým úradom Slovenskej republiky za predchádzajúci kalendárny rok, prenajímateľ oznámi nájomcovi vždy k 31. januáru nasledujúceho kalendárneho roku výšku tohto rastu, a v takomto prípade sa nájomné na m² prenajatých plôch od 01.01. kalendárneho roka nasledujúceho po zverejnení indexu zvýši o takto určenú mieru inflácie, alebo
- b) ak dôjde k zmene alebo prijatiu všeobecne záväzných právnych predpisov majúcich vplyv na konečnú výšku nájomného (napr. zákon o cenách) alebo na výnos prenajímateľa dosahovaný poskytovaním nájomu (napr. zákon o dani z príjmov, zákon o dani z pridanej hodnoty) alebo k zvýšeniu cien energií (UK teplo, studená voda, elektrická energia), alebo
- c) ak o tom rozhodne príslušný orgán prenajímateľa, alebo
- d) ak sa zmení rozsah alebo kvalita poskytovaných služieb (napr. zväčšenie rozsahu prenajímanej plochy, dodatočné vybavenie prenajímaného priestoru a pod.).

4.6 Zmena výšky nájomného bude vykonaná oznámením prenajímateľa doručeným nájomcovi na adresu uvedenú v úvode tejto Zmluvy. V oznámení bude uvedená pôvodná celková výška ročného nájomného a výška pôvodnej mesačnej úhrady spolu s novou hodnotou ročného nájomného a novou výškou mesačnej úhrady nájomného. Doručením oznámenia sa toto stáva neoddeliteľnou

súčasťou tejto Zmluvy s platnosťou jej dodatku. Nájomca je oprávnený v prípade nesúhlasu s novo určenou výškou nájomného v lehote do 30 dní od doručenia oznámenia od Zmluvy odstúpiť, inak toto jeho právo zaniká. V prípade odstúpenia od zmluvy je nájomca povinný predmet nájmu v rovnakej lehote vypratať a protokolárne odovzdať prenajímateľovi. Za čas od doručenia oznámenia do vypratania predmetu nájmu platí nájomca nájomné v pôvodne dojednanej výške.

4.7 Zmluvné strany sa dohodli, že pri podpise Zmluvy zloží nájomca k rukám prenajímateľa finančnú zábezpeku vo výške dvojmesačného nájomného (ďalej len „kaucia“). Kaucia bude u prenajímateľa uložená počas celej doby trvania nájmu a bude slúžiť ako zábezpeka prenajímateľa pre prípad poškodenia predmetu nájmu, jeho príslušenstva a vybavenia, alebo prípadných nedoplatkov na nájomnom zo strany nájomcu. V prípade, že po skončení nájmu nájomca odovzdá prenajímateľovi predmet nájmu, jeho príslušenstvo a vybavenie v stave v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie, a nebude mať voči prenajímateľovi žiadne nedoplatky na nájomnom, vráti prenajímateľ nájomcovi zloženú kauciu v plnej výške. V opačnom prípade bude kaucia použitá na úhradu dlžného nájomného alebo na náhradu škôd spôsobených nájomcom na predmete nájmu, jeho príslušenstve a vybavení, s čím nájomca výslovne súhlasí.

ČLÁNOK V.

PRÁVA A POVINNOSTI

A. Prenajímateľ:

1. Prenajímateľ sa zaväzuje odovzdať nájomcovi nebytový priestor v stave spôsobilom na riadne užívanie. Zmluvné strany spíšu o odovzdaní nebytového priestoru zápis, v ktorom sa opíše najmä stav nebytového priestoru v čase jeho odovzdania nájomcovi. Zápis tvorí prílohu tejto Zmluvy.
2. Prenajímateľ je povinný umožniť nájomcovi užívať nebytový priestor za podmienok dohodnutých touto Zmluvou a zabezpečiť mu plný a nerušený výkon práv spojených s nájmom.
3. Prenajímateľ zabezpečuje plnenie povinností v súlade s platnými právnymi predpismi o požiarnej ochrane, bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení - na predmete nájmu podľa bodu 2.1 tejto Zmluvy (vykonávanie revízií elektrických rozvodov, bleskozvodov - na celom predmete nájmu a hasiacich zariadení - v spoločných priestoroch.).
4. Prenajímateľ je oprávnený vykonávať kontrolu stavu prenajatých priestorov a spôsobu užívania predmetu nájmu. Nájomca sa zaväzuje takúto kontrolu umožniť kedykoľvek, keď ho o to prenajímateľ požiada.
5. Prenajímateľ nenesie zodpovednosť za majetok nájomcu a ani za uskladnené zásoby.

B. Nájomca:

1. Nájomca je oprávnený nebytový priestor užívať len na účel dohodnutý touto Zmluvou. Je povinný pritom dodržiavať všetky povinnosti nájomcu vymedzené zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov.
2. Nájomca sa pri výkone nájomného práva zaväzuje dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce zo zákonov č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi §4, §5, §8 a vyhlášky MVS SR č. 121/2002 Z.z. O požiarnej prevencii §3, §4, §5, §20 v znení neskorších predpisov. a č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci §6, §7, §9, §13, §15, §17. §21 v plnom rozsahu, ich vykonávacích vyhlášok a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov. Nájomca je povinný vybaviť si

prenajaté priestory dostatočným počtom ručných hasiacich prístrojov.

3. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi potrebu tých opráv a prác, ktoré má urobiť prenajímateľ a umožniť ich vykonanie, inak zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti prenajímateľovi vznikla.

4. Nájomca je oprávnený bez súhlasu prenajímateľa vykonať na predmete nájmu iba drobné vnútorné úpravy, ak sa nimi nezmení odsúhlasený vzhľad a charakter objektu. Rozsiahlejšie úpravy môže vykonať po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade akýchkoľvek stavebných úprav (tak drobných ako aj rozsiahlejších), tieto vykoná výlučne na svoje náklady a nebude od prenajímateľa žiadať úhradu ani náhradu takto vynaložených finančných prostriedkov. Rozsah vykonaných prác na predmete nájmu sa nájomca zaväzuje oznámiť prenajímateľovi a vykonať súpis prác a dokladovať príslušné revízne správy. Po skončení nájmu je nájomca povinný uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu, a to na svoje náklady. Úpravy, ktoré vykonal nájomca so súhlasom prenajímateľa a stali sa súčasťou predmetu nájmu, zostávajú vo vlastníctve prenajímateľa.

5. Nájomca nie je oprávnený prenechať nebytový priestor alebo jeho časť do užívania tretím osobám.

6. Za odložené veci osôb zdržujúcich sa v prenajatých priestoroch zodpovedá výhradne nájomca ako ich prevádzkovateľ.

7. V prenajatých nebytových priestoroch je nájomca povinný udržiavať čistotu a poriadok a dbať na to, aby počas nájmu nedochádzalo k poškodeniu nebytových priestorov.

8. Povinnosťou nájomcu je nahlásiť prenajímateľovi všetky zistené vzniknuté škody, zavinené alebo nezavinené nájomcom. Nájomca je zodpovedný za škody a závady, ktoré na prenajatých priestoroch vznikli jeho zavinením, zavinením jeho zamestnancov alebo iných osôb, ktoré sa v prenajímaných priestoroch zdržovali s jeho vedomím, počas celej účinnosti Zmluvy. Nájomca je povinný najneskôr do vyhotovenia zápisnice o vrátení predmetu Zmluvy odstrániť, opraviť alebo poskytnúť za tieto škody alebo závady prenajímateľovi náhradu. V prípade, že sa tak nestane, má prenajímateľ právo po predchádzajúcom upozornení nájomcu tieto škody a závady odstrániť sám a požadovať od nájomcu náhradu nákladov s tým spojených.

9. Nájomca nie je bez súhlasu príslušného orgánu prenajímateľa oprávnený v prenajatých priestoroch prevádzkovať akékoľvek vykurovacie spotrebiče alebo spotrebiče na prípravu teplej úžitkovej vody.

10. V prípade ukončenia nájmu je nájomca povinný v deň skončenia nájmu nebytový priestor vrátiť prenajímateľovi v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie. O vrátení predmetu nájmu spíšu obe strany zápis, v ktorej sa opíše najmä stav nebytového priestoru v čase vrátenia. Ak sa nájomca odmietne na vyhotovení zápisu zúčastniť, alebo tento podpísať, vyhotoví zápis pre svoju potrebu prenajímateľ. V prípade, ak bude ukončený nájomný vzťah a nájomca ponechá hnutelné veci, ktoré mu vlastnícky patria, v prenajatých priestoroch, je prenajímateľ oprávnený tieto veci z predmetu nájmu vypratať a na náklady nájomcu uskladniť na inom mieste.

11. Po skončení nájmu nie je prenajímateľ povinný nájomcovi poskytnúť akékoľvek náhradné priestory.

13. Poistenie predmetu nájmu si na svoje náklady zabezpečí nájomca. Nájomca je povinný si na svoje náklady poistiť aj svoj majetok nachádzajúci sa v prenajatých priestoroch, ako aj zásoby, ktoré sa budú nachádzať v prenajatých priestoroch.

14. Nájomca svojim podpisom na tejto Zmluve súhlasí s jej zverejnením v zmysle platných právnych predpisov (zák. č. 546/2010 Z.z., účinný od 1.1.2011).

15. Nájomca je povinný oznámiť písomne – doručenou poštou, alebo oproti podpisu – zmenu v používaní elektrospotrebičov (množstvo/druh). V prípade, že pri kontrole sa zistí v skutočnosti väčší počet elektrospotrebičov ako je evidovaný, zaväzuje sa nájomca zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 200,00 EUR. Opakované porušenie tejto povinnosti zakladá právo prenajímateľa na okamžité odstúpenie od Zmluvy.

ČLÁNOK VI. DORUČOVANIE

6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že miestom doručovania písomností sú adresy oboch účastníkov Zmluvy, uvedené na jej prvej strane. V prípade akejkolvek zmeny adresy oznámi dotknutá strana predmetnú zmenu bez zbytočného odkladu druhej strane.

6.2 Ak sa písomná zásielka doručovaná „do vlastných rúk“ jednej zo zmluvných strán vráti odosielateľovi z akéhokoľvek dôvodu ako nedoručená, považuje sa táto za doručенú uplynutím lehoty na uloženie u doručovateľa, aj keď sa zmluvná strana, ktorá bola jej adresátom, s jej obsahom neoboznámila.

ČLÁNOK VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

7.1 Vzťahy touto Zmluvou vyslovene neupravené sa budú spravovať zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov a všeobecnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka.

7.2 Pokiaľ by ustanovenia tejto Zmluvy alebo časti Zmluvy neboli úplne alebo sčasti platné alebo realizovateľné, alebo pokiaľ by stratili platnosť neskôr, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Namiesto neplatných alebo nerealizovateľných ustanovení bude platiť, čo je z hľadiska právnych a ekonomických záujmov zmluvných strán najbližšie tomu, čo zmluvné strany zamýšľali alebo podľa zmyslu a účelu Zmluvy mali úmysel zmluvne dohodnúť.

7.3 Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez skutkového alebo právneho omylu a nie je v rozpore s dobrými mravmi.

7.4 Zmluvné strany prehlasujú, že s obsahom zmluvy súhlasia, obsahu Zmluvy riadne porozumeli a na znak svojho súhlasu túto dobrovoľne a vlastnoručne podpísali.

7.5 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých prenajímateľ obdrží dve vyhotovenia, TSK dve vyhotovenia a nájomca jedno vyhotovenie tejto Zmluvy.

7.6 Nájomca poskytuje prenajímateľovi svoje osobné údaje a súhlasí s tým, aby prenajímateľ tieto údaje zaviedol do svojej databázy a nakladal s nimi v rozsahu potrebnom pre realizáciu tejto Zmluvy v súlade so Zákonom č. 428/2002 Z.z. O ochrane osobných údajov. Prenajímateľ sa zaväzuje tieto údaje chrániť.

7.7 Zmluva bola uzatvorená po predchádzajúcom výberovom konaní, pričom ponuka na prenájom nebytových priestorov bola zverejnená v zmysle zákona č. 446/2001 Z.z. o majetku vyšších územných celkov.

7.8 Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami. Každý dodatok musí byť číslovaný a datovaný.

7.9 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú tieto prílohy:

- a) zápis o odovzdaní a prevzatí nebytových priestorov,
- b) rozhodnutie štatutárneho orgánu o dočasnej prebytočnosti nebytových priestorov
- c) predchádzajúci súhlas predsedu TSK.

V Považskej Bystrici, dňa 20.05.2013



Príaditeľ NsP

V Považskej Bystrici, dňa 20.05.2013



nájomca
Zdenka Bieliková

Zápis

z odovzdania a prevzatia prenajímaných priestorov

Na základe zmluvy o prenájme priestorov pre nájomcu : **Zdenka B i e l i k o v á**,
..... boli
dnešného dňa zo strany prenajímateľa - NsP Považská Bystrica, o d o v z d a n é
a zo strany nájomcu p r e v z a t é prenajaté priestory v objekte :
Garáž č. G / 21 – 16, zo " Súboru 16 ks garáží " za Kotolňou NsP Považská Bystrica

Vzájomne bol konštatovaný nasledovný stav :

miestnosť číslo : **č. G / 21 - šesťnásť v poradí** od vjazdu do areálu NsP PB pri Kotolni
plocha : **18,10 m²**

1. stav podláh, PVC,dlažba ... *betónová mazašina*
2. kompletnosť okien ... *nie sú, 1ks vetrací otvor cca 15 cm x 20 cm na zadnej stene*
3. kompletnosť dverí (počet) ... *1ks dvojkrídlové kovové vráta*
4. stav osvetlenia (počet a druh svetiel) ... *1ks žiarovkové svetlo*
5. stav vykurovacích telies ... *nie sú*
6. stav stien, omietok, malieb, obkladov .. *pórobetónové murované steny a prefa stropné panely*
..... *šikmá prasklina zadného múru od vetracieho otvoru smerom k*
podlahe
7. stav vodovodných batérií, umývadiel ... *nie sú*
8. stav slaboprúdu, telefóny ... *1ks el. vypínač, 1ks el. zásuvka, telefón nie je*
9. iné vybavenie miestnosti

Iné poznámky :

Priestory vyhovujú účelu, na ktoré sú prenajímané.

V Považskej Bystrici, dňa : *31.5.* 2013

Mgr.Ján F u s k o
pov.vedením TPO NsP Pov. Bystrica

.....
prenajímateľ

Zdenka B i e l i k o v á

.....
nájomca

V Považskej Bystrici 03.05.2013

V zmysle Čl. 3, Čl. 8., Čl. 9. a Čl. 10. Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Trenčianskeho samosprávneho kraja v platnom znení vydávam týmto, na základe návrhu Komisie NsP pre nakladanie s prebytočným a neupotrebitelným majetkom zo dňa 02.05.2013 t o t o

r o z h o d n u t i e
o dočasnej prebytočnosti majetku:

Nebytové priestory – garáž č. G/21 zo „Súboru 16 ks garáží“ za kotolňou NsP Pov.Bystrica. na adrese Nemocničná 986, 017 26 Považská Bystrica, zapísanej na LV č. 2503, kat. územie Považská Bystrica, súp. č. 2664, postavenej na parc. č. 2439/5 . Zámer prenajímateľa prenechať tieto nebytové priestory do užívania inej osobe bol zverejnený na internetovej stránke prenajímateľa v súlade s ustanovením § 9a zákona č. 446/2001 Z.z. o majetku vyšších územných celkov.

Celková výmera podlahovej plochy prenajímaného priestoru je 18,10 m².

Uvedený majetok je pre správcu dočasne prebytočný z dôvodu, že NsP predmetný majetok nemôže využiť žiadnym iným spôsobom.

Navrhujeme uvedený nebytový priestor – garáž prenechať do nájmu Zdenke Bielikovej, , výlučne na parkovanie súkromného motorového vozidla.





TRENČIANSKY SAMOSPRÁVNÝ KRAJ

K dolnej stanici č. 7282/20A, 911 01 Trenčín

Nemocnica s poliklinikou
Nemocničná 986

017 26 Považská Bystrica

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/Linka

Trenčín

TSK/2013/04161-2. zdrav.

Mgr. Marietta Bečárová
032/6555155

14. 05. 2013

Vec: **Schválenie nájmu nebytových priestorov**

Trenčianskemu samosprávnemu kraju bola doručená Vaša požiadavka vo veci schválenia priloženej **Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 10/N/2013** medzi prenajímateľom: **Nemocnica s poliklinikou Považská Bystrica**, Nemocničná 986, 017 26 Považská Bystrica a nájomcom: **Zdenkou BIELIKOVOU**, trvale bytom [REDACTED]

V zmysle Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Trenčianskeho samosprávneho kraja v platnom znení, **s c h v a ľ u j e m** nájom nebytových priestorov špecifikovaných v predmete a za podmienok uvedených v priloženej Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 10/N/2013.

Schválenie predmetného nájmu je podmienkou nadobudnutia platnosti predloženej zmluvy.

MUDr. Pavol Seďáček, MPH
predseda